

# Cadouin

une ABBAYE et un VILLAGE au coeur de la FORÊT  
3 CIRCUITS DE DÉCOUVERTE

+ un jeu à partager en famille

## La balade patrimoine

The heritage trail

Une balade patrimoine vous est proposée dans le village. Une dizaine de stations jalonnent votre parcours.  
We invite you to discover the village through an heritage trail with 11 stations.

- LES STATIONS**
- 1 Cadouin a bien changé  
Cadouin has changed
  - 2 La Grand'Rue  
The main street
  - 3 La Porte Saint Louis  
The Saint Louis gateway
  - 4 Le Pèlerinage du Saint Sautre  
The pilgrimage to the Holy Shroud
  - 5 L'Abbaye de Cadouin  
Cadouin abbey
  - 6 Lecture de façade  
Architectural analysis
  - 7 Le Quotidien des Moines  
The daily life of monks
  - 8 Le Mystère de Paris Roman  
Romanesque Art
  - 9 Le Faubourg de la Côte Rouge  
The surrounding streets
  - 10 Une Abbaye dans la Forêt  
An abbey at the heart of the forest
  - 11 Le Lavoir du XIX<sup>e</sup> siècle  
The wash-house

Cette balade vous raconte l'histoire mouvementée de Cadouin : de la fondation du monastère au XII<sup>e</sup> siècle à l'arrêt brutal du pèlerinage au XX<sup>e</sup> siècle. Vous découvrirez que l'histoire du village et des habitants est intimement liée à celle de son abbaye.

From this trail you will discover more about the history of Cadouin : from the abbey's foundation until the end of the pilgrimages.

## Le sentier des paysages

The landscape circuit

Ce sentier composé de cinq stations dominant le village vous propose autant de regards différents sur le site de Cadouin. Il vous invite à découvrir l'évolution des paysages : du choix du site par les moines il y a plus de 800 ans jusqu'au paysage contemporain du XXI<sup>e</sup> siècle.

- LES STATIONS**
- 1 L'eau à Cadouin  
Water resources
  - 2 Le paysage médiéval  
The medieval landscape
  - 3 Cadouin, paysage d'accueil  
The tradition of hospitality
  - 4 La valorisation du paysage  
The exploitation of the landscape
  - 5 100 ans d'évolution de paysage  
The landscape evolution

Landscape circuit : This interpretation circuit will lead you to discover the landscape theme. Five stations offer look out points over the village. The monk's game provides families an interactive discovery.



Profitez des 3 circuits pour découvrir l'histoire et les richesses du village de Cadouin et de son abbaye.



## La boucle du pèlerin

Pilgrim hiking trail

Ce circuit de 5 kilomètres entre champs, hameaux et forêt est jalonné de petites bornes. Cette promenade, possible en famille, vous permettra de découvrir le patrimoine naturel de la Bessède.



Petite randonnée  
5km - 2 heures

This trail goes through forest, hamlets and fields, it is marked with postsigns. Try this family-friendly hike to discover the natural heritage.  
Length : 5 km Time 2 hours



Suivez le parcours avec votre smartphone.

Si vous souhaitez écouter la visite, flashez les QR code à chaque station du sentier des paysages !  
To access additional information, scan the QR code with your mobilephone.

Demandez le guide papier.

Pour avoir les informations sur les 3 circuits de découverte, demandez le dépliant avec le plan guide, à l'Office de Tourisme sur la place !  
Ask for the paper guide in the Tourism Office on the abbey place.

Participez au jeu du moine.

Pour les familles, des mobiliers ludiques sont posés à chaque station du sentier des paysages. En répondant à chaque question, vous découvrirez la phrase mystère !  
The monk's game (landscape circuit) provides families an interactive discovery.

